

Protokoll 34. Sitzung des Gemeinderats von Zürich

Samstag, 13. Dezember 2014, 13.00 Uhr bis 16.57 Uhr, im Rathaus

Vorsitz: Präsidentin Dorothea Frei (SP)

Beschlussprotokoll: Sekretärin Christina Hug (Grüne)

Anwesend: 124 Mitglieder

Abwesend: Nina Fehr Düsel (SVP)

Der Rat behandelt aus der von der Präsidentin erlassenen, separat gedruckten Tagliste folgende Geschäfte:

1. Mitteilungen
4. [2014/280](#) Weisung vom 10.09.2014: FV
Finanzverwaltung, Budgetentwurf 2015 (Detailbudget und
Produktgruppen-Globalbudgets)

Mitteilungen

Die Mitteilungen der Ratspräsidentin werden zur Kenntnis genommen.

Geschäfte

577. 2014/280
Weisung vom 10.09.2014:
Finanzverwaltung, Budgetentwurf 2015 (Detailbudget und Produktgruppen-Globalbudgets)

Die Budgetberatung wird fortgesetzt (vergleiche Sitzung Nr. 33 Beschluss-Nr. 577/2014).

Beschlüsse:

S. 251	35 3515 510901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Fussgängeranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
182.	Antrag Stadtrat				5 160 000	Mehrheit
			640 000		4 520 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung:	SVP: Kein Masterplan Velo (Birmensdorferstrasse); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo		

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 510901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Fussgängeranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
183.	Antrag Stadtrat				5 160 000	Mehrheit
			125 000		5 035 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: SVP: Kein Masterplan Velo (Fussgängerbrücke über die Glatt bei Aubrugg); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 81 gegen 40 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 510901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Fussgängeranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
184.	Antrag Stadtrat				5 160 000	Mehrheit
			205 000		4 955 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: SVP: Kein Masterplan Velo (Scheuchzerstrasse); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 510901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Fussgängeranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
185.	Antrag Stadtrat				5 160 000	Mehrheit
			130 000		5 030 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	SVP: Kein Masterplan Velo (Winzerstrasse/Winzerhalde); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 81 gegen 41 Stimmen zu.

S. 254	35 3515 515000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Radfahreranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
186.	Antrag Stadtrat				4 935 000	Mehrheit
			300 000		4 635 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	SVP: Kein Masterplan Velo (Allmendstrasse/Manegg); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 254	35 3515 515000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Radfahreranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
187.	Antrag Stadtrat				4 935 000	Mehrheit
			80 000		4 855 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: SVP: Kein Masterplan Velo (Birmensdorferstrasse); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 81 gegen 42 Stimmen zu.

S. 254	35 3515 515000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Radfahreranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
188.	Antrag Stadtrat				4 935 000	Mehrheit
			220 000		4 715 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: SVP: Kein Masterplan Velo (neue Hard); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 254	35 3515 515000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Radfahreranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
189.	Antrag Stadtrat				4 935 000	Mehrheit
			205 000		4 730 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: SVP: Kein Masterplan Velo (Provisorium Velostation Postbrücke); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 254	35 3515 515000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Radfahreranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
190.	Antrag Stadtrat				4 935 000	Mehrheit
			500 000		4 435 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: SVP: Kein Masterplan Velo (Veloweg auf Spurabbau neben Sechseläutenplatz); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 254	35	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT				
	3515	Tiefbauamt				
	515000	Bau von Radfahreranlagen: Sammelkonto				
		Verbesserung	Verschlechterung	Betrag		Stimmen
191.	Antrag Stadtrat			4 935 000	Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
		150 000		4 785 000	Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung: SVP: Kein Masterplan Velo (Soodstrasse Leimbach); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo				

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 254	35	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT				
	3515	Tiefbauamt				
	515000	Bau von Radfahreranlagen: Sammelkonto				
		Verbesserung	Verschlechterung	Betrag		Stimmen
192.	Antrag Stadtrat			4 935 000	Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
		900 000		4 035 000	Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung: SVP: Kein Masterplan Velo (Stadttunnel Nutzung Velo); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo				

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 254	35 3515 515000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Radfahreranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
193.	Antrag Stadtrat				4 935 000	Mehrheit
			260 000		4 675 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	SVP: Kein Masterplan Velo (Winzerstrasse/Winzerhalde); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 254	35 3515 516117	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Radfahreranlagen: Quartierverbindung Oerlikon				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
194.	Antrag Stadtrat				4 000 000	Mehrheit
			4 000 000		0	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	SVP: Kein Masterplan Velo (Quartierverbindung Oerlikon); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 254	35 3515 516119	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Radfahreranlagen: Masterplan Velo Stadt Zürich				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
195.	Antrag Stadtrat				600 000	Mehrheit
			600 000		0	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	SVP: Kein Masterplan Velo (Routennetz Massnahmen); FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung und keine Erziehungsmassnahmen beim Masterplan Velo			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 510901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Fussgängeranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
196.	Antrag Stadtrat				5 160 000	Minderheit
			630 000		4 530 000	Mehrheit
						Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP) Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
		Begründung:	Veloverkehr bei Bauprojekten auch einplanen. Lärmschutzmassnahmen umsetzen. Verzicht bzw. Überdenken ungenügender Projekte wie z. B. Winzerstrasse, Bertastrasse			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 48 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 510901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Fussgängeranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
197.	Antrag Stadtrat				5 160 000	Mehrheit
			300 000		4 860 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Lettenholz-, Verena-, Balber-, Moränen- und Ziegelstrasse: Keine Aufhebung von 11 Parkplätzen			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 80 gegen 41 Stimmen zu.

S. 250	35 3515 510101	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Fussgängeranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
198.	Antrag Stadtrat				7 938 000	Mehrheit
			40 000		7 898 000	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Allmendstrasse Manegg: Keine Temporeduktion 60 auf 50			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 510901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Fussgängeranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
199.	Antrag Stadtrat				5 160 000	Mehrheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP)

S. 251	35 3515 513901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
202.	Antrag Stadtrat				17 751 000	Mehrheit
			300 000		17 451 000	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP)
						Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Mythenquai: Keine Temporeduktion von 60 auf 50

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
203.	Antrag Stadtrat				17 751 000	Mehrheit
			550 000		17 201 000	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP)
						Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Soodstrasse: Keine Temporeduktion von 60 auf 50

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 254	35 3515 515000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Radfahreranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
204.	Antrag Stadtrat				4 935 000	Mehrheit
			300 000		4 635 000	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP)
						Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Allmendstrasse Manegg: Keine Temporeduktion 60 auf 50

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 254	35 3515 515000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Radfahreranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
205.	Antrag Stadtrat				4 935 000	Mehrheit
			150 000		4 785 000	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Soodstrasse: Keine Temporeduktion von 60 auf 50

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 252	35 3515 514667	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Soodstrasse, Bahnhof Leimbach bis Stadtgrenze				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
206.	Antrag Stadtrat				2 150 000	Mehrheit
			2 150 000		0	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Soodstrasse: Keine Temporeduktion von 60 auf 50

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 510901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Fussgängeranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
207.	Antrag Stadtrat				5 160 000	Mehrheit
			190 000		4 970 000	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: See- und Albisstrasse: Keine Temporeduktion von 50 auf 30

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 74 gegen 42 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513801	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Lärmschutzmassnahmen bei Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
208.	Antrag Stadtrat				5 283 800	Mehrheit
			500 000		4 783 800	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Birmensdorferstrasse: Keine Temporeduktion von 50 auf 30 beim Goldbrunnenplatz

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 62 gegen 61 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513812	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Lärmschutzmassnahmen: Birmensdorferstrasse				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
209.	Antrag Stadtrat				1 930 000	Mehrheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP)

1 930 000

0 Minderheit

Martin Bürlimann (SVP)
Referent, Dr. Urs Egger
(FDP), Roger Liebi (SVP),
Christian Traber (CVP),
Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Birmensdorferstrasse: Keine Temporeduktion von 50 auf 30 beim Goldbrunnenplatz

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 49 Stimmen zu.

S. 251 **35**
3515
513901

TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT
Tiefbauamt
Erneuerungsunterhalt von Strassen: Sammelkonto

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
210. Antrag Stadtrat			17 751 000	Mehrheit
	50 000		17 701 000	Minderheit
	<p>Begründung: Mutschellen- und Albisstrasse: Keine Aufhebung von 7 Parkplätzen, keine Temporeduktion von 50 auf 30</p>			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 49 Stimmen zu.

S. 251 **35**
3515
513901

TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT
Tiefbauamt
Erneuerungsunterhalt von Strassen: Sammelkonto

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
211. Antrag Stadtrat			17 751 000	Mehrheit
	1 050 000		16 701 000	Minderheit
	<p>Begründung: See- und Albisstrasse: Keine Temporeduktion von 50 auf 30</p>			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 49 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
212.	Antrag Stadtrat				17 751 000	Mehrheit
			20 000		17 731 000	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Süd- und Lenggstrasse: Keine Temporeduktion von 50 auf 30

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 47 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 510954	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Fussgängeranlagen: Bellevueplatz				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
213.	Antrag Stadtrat				2 050 000	Mehrheit
			2 050 000		0	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Projekt nicht nötig

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 74 gegen 48 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 511101	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Beleuchtungsanlagen: Plan Lumière				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
214.	Antrag Stadtrat				190 000	Minderheit
						Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)

15 000	175 000	Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
--------	---------	----------	---

Begründung: Umbau Heimplatz stoppen, solange keine Velorouten vorgesehen sind

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 49 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
215.	Antrag Stadtrat				5 346 000	Minderheit
			750 000		4 596 000	Mehrheit
						Martin Bürliemann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP) Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
						Begründung: Veloverkehr bei Bauprojekten auch einplanen. Lärmschutzmassnahmen umsetzen. Verzicht bzw. Überdenken ungenügender Projekte wie z. B. Zurlindenstrasse, Parkring, Höggerstrasse

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 49 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
216.	Antrag Stadtrat				5 346 000	Mehrheit
			100 000		5 246 000	Minderheit
						Enthaltung
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP) Martin Bürliemann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP) Christian Traber (CVP)
						Begründung: Schaffhauser- und Glattalstrasse: Kein Abbau von 22 Parkplätzen

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 48 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513801	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Lärmschutzmassnahmen bei Strassen: Sammelkonto					
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen	
217.	Antrag Stadtrat		500 000		5 283 800 4 783 800	Mehrheit	Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP)
			90 000		5 193 800	Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	SVP/FDP/CVP: Projekt Winzerstrasse entfällt; SP/Grüne/GLP/AL: Lärmschutzsanie- rung gesetzeskonform und kostengünstig umsetzen - also primär mit Massnahmen an der Quelle				

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge):

Antrag Stadtrat	(5 283 800)	0 Stimmen
Antrag Mehrheit	(4 783 800)	76 Stimmen
Antrag Minderheit	(5 193 800)	<u>47 Stimmen</u>
Total		123 Stimmen
= absolutes Mehr		62 Stimmen

Damit ist dem Antrag der Mehrheit zugestimmt.

S. 251	35 3515 513901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Sammelkonto					
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen	
218.	Antrag Stadtrat				17 751 000	Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP)
			3 072 000		14 679 000	Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Andrea Nüssli (SP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
		Begründung:	Grüne/SP/GLP/AL: Veloverkehr bei Bauprojekten auch einplanen. Lärm- schutzmassnahmen umsetzen. Verzicht bzw. Überdenken ungenügender Projekte wie z. B. Bertastrasse, Parkring, Höggerstrasse; FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung, Kürzung bei nicht gebundenen Ausgaben ohne Ab- bau von Parkplätzen				

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 124 gegen 0 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
219.	Antrag Stadtrat				17 751 000	Mehrheit
			70 000		17 681 000	Minderheit
						Enthaltung
		Begründung: Talacker: Kein Abbau von 14 Parkplätzen				

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 74 gegen 49 Stimmen zu.

S. 253	35 3515 514674	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Knoten Schaffhauser-/Glattalstrasse				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
220.	Antrag Stadtrat				3 200 000	Mehrheit
			3 200 000		0	Minderheit
						Enthaltung
		Begründung: Schaffhauser-/ Glattalstrasse: Kein Abbau von 22 Parkplätzen				

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 74 gegen 49 Stimmen zu.

S. 253 **35** **TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT**
3515 **Tiefbauamt**
514675 **Erneuerungsunterhalt von Strassen: Saumackerstrasse, Abschnitt Haus Nr. 96 - 70**

		Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
221.	Antrag Stadtrat			900 000	Minderheit
		900 000		0	Mehrheit
					Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP) Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
		Begründung: Planung der Strassenoberfläche mit Velo-Komfortroute gemäss Masterplan, danach Fortsetzung des Projekts mit (gegebenenfalls dringlichem) Zusatzkredit			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 73 gegen 49 Stimmen zu.

S. 253 **35** **TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT**
3515 **Tiefbauamt**
514677 **Erneuerungsunterhalt von Strassen: Bellevueplatz**

		Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
222.	Antrag Stadtrat			5 500 000	Mehrheit
		5 500 000		0	Minderheit
					Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP) Raphaël Tschanz (FDP) Referent, Vizepräsident Walter Angst (AL), Dr. Urs Egger (FDP) Enthaltung Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP)
		Begründung: Projekt nicht nötig			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 49 Stimmen zu.

S. 253	35 3515 514678	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Lettenholz-, Verena-, Balber-, Moränen-, Ziegel- und Reginastrasse sowie Farenweg				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
223.	Antrag Stadtrat				900 000	Mehrheit
			900 000		0	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Lettenholz-, Verena-, Balber-, Moränen- und Ziegelstrasse: Keine Aufhebung von 11 Parkplätzen			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 81 gegen 42 Stimmen zu.

S. 253	35 3515 514680	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Winzerstrasse und Winzerhalde				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
224.	Antrag Stadtrat				2 800 000	Minderheit
			2 800 000		0	Mehrheit
						Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP) Referent, Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP)
		Begründung:	Lärmgrenzwert überschritten. Veloweg gemeinsam mit Fussverkehr ist unerwünscht			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 48 Stimmen zu.

S. 253	35 3515 514941	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Rautistrasse				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
225.	Antrag Stadtrat				50 000	Mehrheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)

50 000	0 Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Enthaltung	Christian Traber (CVP)
Begründung: Rautistrasse: Keine Aufhebung von 29 Parkplätzen		

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 49 Stimmen zu.

S. 254	35 3515 515000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Radfahreranlagen: Sammelkonto			
	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen	
226.	Antrag Stadtrat		4 935 000	Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP)
		1 860 000	3 075 000	Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Andrea Nüssli (SP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
	Begründung: Grüne/SP/GLP/AL: Veloverkehr bei Bauprojekten auch einplanen. Lärmschutzmassnahmen umsetzen. Verzicht bzw. Überdenken ungenügender Projekte wie z. B. Rämistrasse, Winzerstrasse; FDP: Weniger luxuriöse Umsetzung, Kürzung bei nicht gebundenen Ausgaben				

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 97 gegen 27 Stimmen zu.

S. 256	35 3525 Saldo	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Geomatik + Vermessung Laufende Rechnung: Produktegruppen-Globalbudget / Saldo			
	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen	
227.	Antrag Stadtrat		2 951 200	Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
		224 200	2 727 000	Minderheit 1	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		34 000	2 917 200	Minderheit 2	Samuel Dubno (GLP) Referent
				Enthaltung	Christian Traber (CVP)
	Begründung: GLP: Kürzung Saldo analog Sammelkürzungen zu den Kontogruppen 3091, 3099, 3101, 3107, 3111, 3170, 3180; SVP/FDP: Kürzung Saldo analog Sammelkürzungen zu den Kontogruppen 3010, 3091, 3092, 3101, 3107, 3111, 3170, 3180, 3182				

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge):

Antrag Stadtrat/Mehrheit	(2 951 200)	62 Stimmen
Antrag Minderheit 1	(2 727 000)	42 Stimmen
Antrag Minderheit 2	(2 917 200)	<u>20 Stimmen</u>
Total		124 Stimmen
= absolutes Mehr		63 Stimmen

Keiner der Anträge erhält das absolute Mehr; für die 2. Abstimmung ist der Antrag der Minderheit 2 ausgeschieden.

2. Abstimmung:

Dem Antrag der Mehrheit wird mit 76 gegen 42 Stimmen zugestimmt.

S. 257	35 3535 3010 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Abwasser Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
228.	Antrag Stadtrat				27 639 500	Mehrheit
			500 000		27 139 500	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: Zurück auf Budget 2014			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 81 gegen 41 Stimmen zu.

S. 257	35 3535 3080 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Abwasser Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
229.	Antrag Stadtrat				175 000	Mehrheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP)

100 000	75 000	Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
---------	--------	------------	---

Begründung: Zurück auf Rechnung 2013

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 257 **35** **TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT**
3535 **Entsorgung + Recycling Zürich Abwasser**
3091 0000 **Aus- und Weiterbildung des Personals**

	Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
230. Antrag Stadtrat			673 500	Mehrheit
	112 600		560 900	Minderheit

Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Zurück auf Rechnung 2013

Aufgrund der Zustimmung zu Antrag 001. (pauschale Kürzungen) beantragt die Minderheit neu eine Kürzung um 112 600 Franken.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 257 **35** **TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT**
3535 **Entsorgung + Recycling Zürich Abwasser**
3092 0000 **Personalwerbung**

	Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
231. Antrag Stadtrat			215 000	Mehrheit
	93 500		121 500	Minderheit

Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Zurück auf Rechnung 2013

Aufgrund der Zustimmung zu Antrag 002. (pauschale Kürzungen) beantragt die Minderheit neu eine Kürzung um 93 500 Franken.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 41 Stimmen zu.

S. 257	35 3535 3107 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Abwasser Temporäre Aktionen in Öffentlichkeitsarbeit				
			Verbesserung	Verschle- terung	Betrag	Stimmen
232.	Antrag Stadtrat		600 000		732 000 132 000	Zustimmung Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Martin Bürlimann (SVP), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Kein superteurer Tag der offenen Tür

Der Rat stimmt dem Antrag der RPK mit 124 gegen 0 Stimmen zu.

S. 259	35 3535 3180 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Abwasser Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter				
			Verbesserung	Verschle- terung	Betrag	Stimmen
233.	Antrag Stadtrat				14 016 400	Mehrheit Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP)
			200 000		13 816 400	Minderheit Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Enthaltung Samuel Dubno (GLP)
						Begründung: Streichung Honorare praktischer Umweltschutz

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 262	35 3535 500004	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Abwasser Anschaffungen von Fahrzeugen				
			Verbesserung	Verschle- terung	Betrag	Stimmen
234.	Antrag Stadtrat				1 300 000	Mehrheit Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP)

600 000	700 000	Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
Begründung: Verzicht auf Kanalisationsinspektionsfahrzeuge, Aufträge an Private erteilen			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 41 Stimmen zu.

S. 267	35 3550 3803 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Abfall Einlage in das Bestandeskonto der Rückstellung			
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag
235.	Antrag Stadtrat				2 000 000 Mehrheit
					Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Andrea Nüssli (SP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
			1 500 000		500 000 Minderheit
					Martin Bürlimann (SVP) Referent, Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP)
Begründung: Rückstellung für Altlastensanierung auf 4 Jahre verteilen					

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 95 gegen 27 Stimmen zu.

S. 268	35 3550 500012	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Abfall Anschaffungen von Kehrlichfahrzeugen			
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag
236.	Antrag Stadtrat				3 320 000 Mehrheit
					Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
			500 000		2 820 000 Minderheit
					Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
Begründung: Verzicht auf 2 LKW für Altglas- und Kleinmetallsammlung, Aufträge an Private erteilen					

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 40 Stimmen zu.

S. 278 35
3570
Saldo

TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT
Grün Stadt Zürich
Laufende Rechnung: Produktgruppen-Globalbudget / Saldo

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag		Stimmen
237. Antrag Stadtrat			75 346 900	Minderheit 1	Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent
	1 191 400		74 155 500	Minderheit 2	Samuel Dubno (GLP) Referent
	1 942 600		73 404 300	Mehrheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		200 000	75 546 900	Minderheit 3	Felix Moser (Grüne) Referent
				Enthaltung	Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
Begründung: Grüne: Neophytenbekämpfung wie geplant intensivieren, nicht abbauen; GLP: Kürzung Saldo analog Sammelkürzungen zu den Kontogruppen 3091, 3092, 3099, 3101, 3107, 3111, 3149, 3170, 3180, 3182, 3186; SVP/FDP: Kürzung Saldo analog Sammelkürzungen zu den Kontogruppen 3010, 3091, 3092, 3101, 3107, 3111, 3170, 3180, 3182					

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge) und gemäss Art. 43^{bis} Abs. 1 lit. a Gemeindeordnung (Ausgabenbremse) für den Antrag der Minderheit 3:

Antrag Stadtrat/Minderheit 1	(75 346 900)	9 Stimmen
Antrag Minderheit 2	(74 155 500)	19 Stimmen
Antrag Mehrheit	(73 404 300)	42 Stimmen
Antrag Minderheit 3	(75 546 900)	<u>54 Stimmen</u>
Total		124 Stimmen
= absolutes Mehr		63 Stimmen

Keiner der Anträge erhält das absolute Mehr; für die 2. Abstimmung ist der Antrag der Minderheit 1 ausgeschieden.

2. Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge) und gemäss Art. 43^{bis} Abs. 1 lit. a Gemeindeordnung (Ausgabenbremse) für den Antrag der Minderheit 3:

Antrag Minderheit 2	(74 155 500)	19 Stimmen
Antrag Mehrheit	(73 404 300)	42 Stimmen
Antrag Minderheit 3	(75 546 900)	<u>63 Stimmen</u>
Total		124 Stimmen
= absolutes Mehr		63 Stimmen

Damit ist dem Antrag der Minderheit 3 zugestimmt, womit das Quorum von 62 Stimmen

für die gleichgeordneten Anträge und von 63 Stimmen für die Ausgabenbremse erreicht ist.

S. 278	35 3570 PG 1	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Grün Stadt Zürich Produktgruppen-Globalbudget / D Steuerungsvorgaben			
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag
238.	Antrag Stadtrat				Mehrheit
					Minderheit
					Enthaltung
		Die Minderheit der RPK beantragt den Verzicht auf die Steuerungsvorgabe «Kostendeckungsgrad».			
		Begründung: Angesichts des äusserst geringen Kostendeckungsgrades von 3 - 4 % kommt einer solchen Steuerungsvorgabe keine steuernde Wirkung zu			
					Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP) Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 115 gegen 9 Stimmen zu.

S. 278	35 3570 PG 2	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Grün Stadt Zürich Laufende Rechnung: Produktgruppen-Globalbudget / Saldo			
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag
239.	Antrag Stadtrat				Mehrheit
					Minderheit
					Enthaltung
				800 000	56 232 600
		Begründung: Keine Erhöhung der Gebühren für den Gräberunterhalt			
					Christian Traber (CVP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Andrea Nüssli (SP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Roger Liebi (SVP), Felix Moser (Grüne) Vizepräsident Walter Angst (AL)

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements Stellung.

Abstimmung gemäss Art. 43^{bis} Abs. 1 lit. a Gemeindeordnung (Ausgabenbremse) für den Antrag der Minderheit:

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 78 gegen 22 Stimmen zu.

S. 278	35 3570 PG 2	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Grün Stadt Zürich Produktgruppen-Globalbudget / D Steuerungsvorgaben			
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag
240.	Antrag Stadtrat				Mehrheit
					Christian Traber (CVP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
		Die Minderheit der RPK beantragt, den Kos- tendeckungsgrad von 38,3 % auf 37,4 % anzupassen.			Minderheit
					Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent
					Enthaltung
					Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Felix Moser (Grüne), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Verzicht auf Gebührenerhöhung Grabfelder (STRB 921/2014). Ertrag neu 33,6 Mio. Fr. (Kostendeckungsgrad neu 33,6 Mio. Fr. : 89,8 Mio. Fr. = 37,4 %)		

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 79 gegen 23 Stimmen zu.

S. 278	35 3570 PG 3	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Grün Stadt Zürich Produktgruppen-Globalbudget / D Steuerungsvorgaben			
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag
241.	Antrag Stadtrat				Zustimmung
		Die RPK beantragt, die Steuerungsvorgabe «Kostendeckungsgrad bei den Flächen» von 55,1 auf 70,0 % zu erhöhen.			Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent
					Enthaltung
					Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Martin Bürlimann (SVP), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
		Begründung:	Es ist systemwidrig, die Steuerungsvorgabe aufgrund vorangegangener Budgetkürzungen festzulegen		

Der Rat stimmt dem Antrag des Stadtrats mit 99 gegen 23 Stimmen zu.

SOZIALDEPARTEMENT

S. 348	55 5500 3010 0000	SOZIALDEPARTEMENT Sozialdepartement Zentrale Verwaltung Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals																					
		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">Verbesserung</th> <th style="width: 30%;">Verschlechterung</th> <th style="width: 20%;">Betrag</th> <th style="width: 20%;"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td>5 078 200</td> <td>Minderheit 1</td> </tr> <tr> <td>126 800</td> <td></td> <td>4 951 400</td> <td>Minderheit 2</td> </tr> <tr> <td>500 000</td> <td></td> <td>4 578 200</td> <td>Mehrheit</td> </tr> <tr> <td>100 000</td> <td></td> <td>4 978 200</td> <td>Minderheit 3</td> </tr> </tbody> </table>	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag				5 078 200	Minderheit 1	126 800		4 951 400	Minderheit 2	500 000		4 578 200	Mehrheit	100 000		4 978 200	Minderheit 3	Stimmen Christian Traber (CVP) Referent, Samuel Dubno (GLP) Felix Moser (Grüne) Referent, Vizepräsident Walter Angst (AL) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP) Präsidentin Rebekka Wyler (SP) Referentin, Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
Verbesserung	Verschlechterung	Betrag																					
		5 078 200	Minderheit 1																				
126 800		4 951 400	Minderheit 2																				
500 000		4 578 200	Mehrheit																				
100 000		4 978 200	Minderheit 3																				
303.	Antrag Stadtrat																						
		Begründung: SP: Keine neuen Sozialinspektoren für Drittgemeinden; Grüne/AL: Keine neuen Sozialinspektoren notwendig; SVP/FDP: Zu viel Personal. Entlastung über Fluktuation abfangen, keine Entlassungen, keine Sozialdetektive ausserhalb der Stadt Zürich																					

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Sozialdepartements Stellung.

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge):

Antrag Stadtrat/Minderheit 1	(5 078 200)	20 Stimmen
Antrag Minderheit 2	(4 951 400)	23 Stimmen
Antrag Mehrheit	(4 578 200)	42 Stimmen
Antrag Minderheit 3	(4 978 200)	<u>39 Stimmen</u>
Total		124 Stimmen
= absolutes Mehr		63 Stimmen

Keiner der Anträge erhält das absolute Mehr; für die 2. Abstimmung ist der Antrag der Minderheit 1 ausgeschieden.

2. Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge):

Antrag Minderheit 2	(4 951 400)	23 Stimmen
Antrag Mehrheit	(4 578 200)	42 Stimmen
Antrag Minderheit 3	(4 978 200)	<u>58 Stimmen</u>
Total		123 Stimmen

= absolutes Mehr

62 Stimmen

Keiner der Anträge erhält das absolute Mehr; für die 3. Abstimmung ist der Antrag der Minderheit 2 ausgeschieden.

3. Abstimmung:

Dem Antrag der Minderheit 3 wird mit 82 gegen 40 Stimmen zugestimmt.

S. 348	55 5500 3111 0000	SOZIALDEPARTEMENT Sozialdepartement Zentrale Verwaltung Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
304.	Antrag Stadtrat				43 000 Mehrheit	Christian Traber (CVP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Martin Bürlimann (SVP), Samuel Dubno (GLP), Roger Liebi (SVP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
			38 000		5 000 Minderheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Vizepräsident Walter Angst (AL), Dr. Urs Egger (FDP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: Kein Fahrzeug für Sozialinspektoren notwendig			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 80 gegen 43 Stimmen zu.

S. 348	55 5500 3180 0000	SOZIALDEPARTEMENT Sozialdepartement Zentrale Verwaltung Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
305.	Antrag Stadtrat				780 000 Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
			78 000		702 000 Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP) Samuel Dubno (GLP)
					Enthaltung	
			Begründung: Leistungen intern beziehen oder weglassen			

Peter Schick (SVP) zieht den Antrag der Minderheit zurück.

Damit ist dem Antrag der Mehrheit stillschweigend zugestimmt.

S. 349	55 5500 3650 0181	SOZIALDEPARTEMENT Sozialdepartement Zentrale Verwaltung Beitrag an Schweizerische Winterhilfe				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
306.	Antrag Stadtrat				70 000 Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
			70 000		0 Minderheit	Martin Bürliemann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: Gänzlich auf private Spender setzen			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 42 Stimmen zu.

S. 349	55 5500 3650 0182	SOZIALDEPARTEMENT Sozialdepartement Zentrale Verwaltung Beitrag an Zentralstelle für Ehe- und Familienberatung				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
307.	Antrag Stadtrat				173 900 Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
			173 900		0 Minderheit	Martin Bürliemann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: Das Angebot soll sich über Einnahmen der Klienten finanzieren			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 81 gegen 41 Stimmen zu.

S. 349	55 5500 3650 0188	SOZIALDEPARTEMENT Sozialdepartement Zentrale Verwaltung Beitrag an Infosekta				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
308.	Antrag Stadtrat				19 900 Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)

19 900

0 Minderheit

Martin Bürliemann (SVP)
Referent, Roger Liebi
(SVP)

Enthaltung

Vizepräsident Walter Angst
(AL)

Begründung: Überflüssiges Angebot

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 101 gegen 22 Stimmen zu.

S. 349 **55** **SOZIALDEPARTEMENT**
5500 **Sozialdepartement Zentrale Verwaltung**
3650 0189 **Beitrag an Verein Zürcher Sozialwesen für Schuldenberatungsstelle**

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
309. Antrag Stadtrat			133 000	Mehrheit
				Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
	133 000			0 Minderheit
				Martin Bürliemann (SVP) Referent, Roger Liebi (SVP)

Begründung: Arbeitet erfolgreich für die Klienten. Soll sich über die Klienten finanzieren

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 102 gegen 21 Stimmen zu.

S. 349 **55** **SOZIALDEPARTEMENT**
5500 **Sozialdepartement Zentrale Verwaltung**
3650 0196 **Beitrag an Verein ARUD**

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
310. Antrag Stadtrat			375 000	Mehrheit
				Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
	375 000			0 Minderheit
				Martin Bürliemann (SVP) Referent, Roger Liebi (SVP)

Begründung: Keinen weiteren Ausbau, bereits zu viele ineffiziente Angebote

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 103 gegen 21 Stimmen zu.

S. 349	55 5500 3650 0197	SOZIALDEPARTEMENT Sozialdepartement Zentrale Verwaltung Beitrag an Homosexuelle Arbeitsgruppen Zürich				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
311.	Antrag Stadtrat				39 700 Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
			39 700		0 Minderheit	Martin Bürliemann (SVP) Referent, Roger Liebi (SVP)
		Begründung: Soll sich über private Beiträge oder Spenden finanzieren				

Ausstand: Patrick Hadi Huber (SP), Markus Hungerbühler (CVP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 100 gegen 21 Stimmen zu.

S. 349	55 5500 3650 0302	SOZIALDEPARTEMENT Sozialdepartement Zentrale Verwaltung Beitrag an Asyl-Organisation Zürich für städtische Pflichtleistungen				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
312.	Antrag Stadtrat				10 032 800 Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
			1 000 000		9 032 800 Minderheit	Martin Bürliemann (SVP) Referent, Roger Liebi (SVP)
		Begründung: Prozesskosten AOZ reduzieren				

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 102 gegen 20 Stimmen zu.

S. 349 **55** **SOZIALDEPARTEMENT**
5500 **Sozialdepartement Zentrale Verwaltung**
3650 0303 **Beitrag an Asyl-Organisation Zürich für besondere städtische Integrationsleistungen**

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
313. Antrag Stadtrat			1 726 000 Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
	440 000		1 286 000 Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Begründung: SVP: Die Schweiz als Zielland wird mit Sonderleistungen noch attraktiver gemacht; FDP: AOZ-Angebote für besondere Leistungen reduzieren			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 41 Stimmen zu.

Die Sitzung wird beendet (Fortsetzung der Budgetberatung siehe Sitzung Nr. 35, Beschluss-Nr. 577/2014).

E i n g ä n g e

Es sind keine Vorstösse eingereicht worden.

K e n n t n i s n a h m e n

Es liegen keine Kenntnisnahmen vor.

Nächste Sitzung: 17. Dezember 2014, 14.15 Uhr.